



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة البرنامج

الدورة الثامنة عشرة بعد المائة

روما، 2-6 نوفمبر/تشرين الثاني 2015

تقييم مساهمة منظمة الأغذية والزراعة في المعرفة بشأن الأغذية والزراعة

ردّ الإدارة

تماشياً مع توصيات الدورة الثمانية عشرة بعد المائة للجنة البرنامج (الفقرة 24 (ب) من الوثيقة CL 145/6) بشأن أساليب تحقيق وفورات في التكاليف مع الحرص على الاطلاع بصورة ملائمة على المعلومات الواردة في تقارير التقييم، تُعرض الوثيقة PC 115/5 على شكل موجز تنفيذي شامل مترجم إلى لغات المنظمة، في حين أن تقرير التقييم منشور بالكامل على الصفحة الإلكترونية الخاصة بالتقييم في الفاو بلغته الأصلية.

التوجيهات المطلوبة من لجنة البرنامج

قد ترغب لجنة البرنامج في إبداء وجهات نظرها وتوجيهاتها حول المسائل الرئيسية التي تناولها تقرير التقييم وحول ردّ الإدارة على التوصيات وإجراءات المتابعة المقترحة.

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيدة Maria Helena Semedo

نائب المدير العام (منسقة لشؤون الموارد الطبيعية)

الهاتف: +39 065705 3903

السيد Daniel Gustafson

نائب المدير العام (العمليات)

الهاتف: +39 06570 56320



mo709

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)، وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

- 1- ترحب إدارة المنظمة بالنتائج والتوصيات الواردة في "تقييم مساهمة المنظمة في المعرفة بشأن الأغذية والزراعة". كما تعرب عن تقديرها إزاء المنهجية المتبعة التي تجمع بين أربعة مكونات منفصلة، أي (1) جرد مالكي المنتجات والخدمات المعرفية والقيام بمسح بشأنهم؛ (2) القيام بتقييم فوقي (3) إجراء تقييمات مواضيعية؛ (4) القيام بمسح للبلدان الأعضاء في المنظمة وعملائها.
- 2- وتعرب الإدارة عن تقديرها إزاء النتائج الإيجابية المتعلقة بأهمية منتجات الفاو وخدماتها المعرفية وسمعتها وما تحظى به من تقدير في صفوف البلدان الأعضاء وغيرهم من الجهات المعنية (المؤسسات الأكاديمية والباحثون والمجتمع المدني والقطاع الخاص وغيرها من الجهات). ويتبين من خلال التقييم أنه يتم الإقرار على نحو واسع بامتياز منتجات الفاو وخدماتها المعرفية من الناحية الفنية. غير أنه بهدف حماية سمعة المنظمة ومواصلة تحسينها، يتعين اتخاذ بعض التدابير المؤسسية الاستراتيجية.
- 3- وتوافق إدارة الفاو على الاستنتاجات الأولية للتقييم بأنه قد يتعين تحسين تفصيل منتجات المنظمة وخدماتها المعرفية على قياس الاحتياجات الخاصة للجهات المستهدفة، وتيسير الوصول إليها، ورصدها من حيث وعي المستخدمين وشعورهم بالرضى إزاءها، وتوثيقها وتعزيزها بالتجارب الناجحة. وبالإضافة إلى ذلك، توافق الإدارة أيضاً على الاستنتاج الثاني الذي يفيد بضرورة إما وضع إجراءات لضمان الجودة أو تنفيذها (إن وجدت) بطريقة متسقة على مستوى المنظمة ككل.
- 4- ويقدم التقرير توصيتين رئيسيتين قد نالتا قبول الإدارة المصحوب بتعليقات داعمة. وستستنير عمليات وضع السياسات والخطط التي تُقاس وفقاً للأهداف الخاصة بالجودة والمعرفة والخدمات الفنية (الهدف 1-6) والإرشاد (الهدف التشغيلي 2-8)، بالتقييم وتوصياته.
- 5- وتدعم الإدارة التوصية 1 وتوافق على ضرورة إيلاء المزيد من الاهتمام لاحتياجات المستخدمين والمتعلمين إلى جانب تحسين خبرات المستخدمين. وسوف يتم وضع نموذج جديد للأعمال التجارية من شأنه تيسير الوصول إلى منتجات الفاو وخدماتها المعرفية المكتملة بخطوط توجيهية وأدوات للرصد، وإمكانية العثور عليها.
- 6- كما تؤيد الإدارة التوصية 2 وتوافق على تعزيز الآليات والتدابير القائمة لضمان امتياز منتجاتها وخدماتها المعرفية من الناحية الفنية، من خلال تحسين معايير الجودة وتعزيز تنفيذ نظم ضمان الجودة. غير أن الإدارة تودّ التأكيد على أن منتجات المنظمة وخدماتها المعرفية تُنتج في جميع الوحدات المؤسسية والمواقع الجغرافية. وكما ورد في تقرير التقييم، تتقاسم عدة وحدات تنظيمية المسؤوليات الخاصة بضمان امتياز منتجات المنظمة وخدماتها المعرفية ونشرها. وبناءً على تقييم أكثر شمولاً للخطوط التوجيهية وآليات ضمان الجودة القائمة في الفاو، قد يتم النظر في تعزيز مركزية عمليات رصد منتجات الفاو وخدماتها المعرفية وضمان جودتها مما يضم أغلبية واسعة من منتجات الفاو وخدماتها المعرفية في المكاتب الميدانية غير المشمولة في هذا التقييم.
- 7- ويرد المزيد من المعلومات في المصروفة.

خطة الإدارة				رد الإدارة (ب)	توصية التقييم (أ)
الحاجة إلى المزيد من التمويل (نعم أو لا) (و)	الإطار الزمني (هـ)	الوحدة المسؤولة (د)	الإجراءات التي ينبغي اتخاذها (ج)	قبلت، أو قبلت جزئياً، أو رفضت والتعليقات على التوصية	
لا	2016/2017	نائب المدير العام (العمليات)	سوف يتم إنشاء مجموعة عمل بمشاركة شعبة تكنولوجيا المعلومات ومكتب الاتصالات في المنظمة وكبير الإحصائيين وغيرهم للنظر في نماذج بديلة بما في ذلك تطبيق تكنولوجيات جديدة لمحركات البحث. وسيسهل نموذج الأعمال التجارية الجديد الوصول بشكل أكبر إلى منتجات الفاو وخدماتها المعرفية وإمكانية العثور عليها كما سيتيح جمع المعلومات بشأن احتياجات المستخدمين والمتعلمين بصورة أفضل.	قبلت	التوصية 1: يمكن للمنظمة إيلاء اهتمام أكبر لاحتياجات المستخدمين والمتعلمين، بالإضافة إلى إمكانات تحسين سهولة استخدام الموارد وتوسيع نطاق تأثيرها على جمهور أكبر.
لا	2016-2017	نائب المدير العام (منسقة شؤون الموارد الطبيعية) (الوحدة المسؤولة) إدارة التنمية الاقتصادية والاجتماعية، مكتب الشراكات والدعوة وتنمية القدرات، ومكتب الاتصالات في المنظمة، وكبير الإحصائيين.	سيتم استعراض الخطوط التوجيهية وآليات ضمان الجودة القائمة. كما سيجري وضع آلية مؤسسية لضمان الجودة بهدف تطبيقها على جميع المنتجات والخدمات المعرفية عبر جميع الوحدات والمواقع.	قبلت	التوصية 2: ينبغي أن تواصل الفاو تعزيز الآليات والتدابير القائمة لضمان امتياز منتجاتها وخدماتها المعرفية من الناحية الفنية.